

# Учебный процесс

## ПРОЕКТ «ПОЛИЛИНГВАЛЬНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ В ИНФОРМАЦИОННО-КОММУНИКАТИВНОМ ПРОСТРАНСТВЕ СОВРЕМЕННОЙ ШКОЛЫ»

**Алла Гареева**, учитель русского языка и литературы

**Денис Пшенников**, учитель информатики

**Салима Юсупова**, учитель татарского языка и литературы

**Алексей Немирич**, учитель английского языка

Школа № 16, дер. Кулиш Чунского района Иркутской области

*Одним из стратегических направлений развития системы российского образования является формирование поликультурного образовательного пространства, наиболее полно соответствующего современному состоянию и перспективам развития полиэтничного, многоязыкового, поликонфессионального российского общества и государства. Решение именно этой задачи предусмотрено Концепцией развития поликультурного образования, разработанной в рамках проекта Федеральной целевой программы развития образования «Поликультурное образование как основа формирования российской гражданской идентичности обучающихся общеобразовательных учреждений».*

«Сколько языков ты знаешь —  
столько раз ты человек».

*Древняя мудрость*

Воспроизводство этнокультурной идентичности школьников — важнейшая задача образовательной системы. Решить её невозможно, если мы не сохраним и не будем развивать национальные культуры и языки народов России. А в этой области накопилось немало проблем.

Как известно, развитие языковой ситуации в большинстве национальных регионов страны во второй половине XX века привело к тому, что значительная часть учеников, в основном городских школ, очень плохо владеет родным языком или не владеет им вовсе.

На огромных пространствах России сформировались зоны с отсутствием культурной доминанты. Миллионы юных граждан России сейчас оказываются в ситуации «полукультурья», зависая между разными культурными системами.

Господствует американская массовая культура с её формами и средствами, адекватными рыночному устройству общества. Самый надёжный барьер перед деструктивной внешней культурной экспансией — культурное наследие многонационального народа России. Нужно прекратить языковую ассимиляцию новых поколений народов России, ведущую их к окончательному отрыву от собственной национальной культурной традиции. Знание национального языка — инструмент для восприятия и усвоения национальной культуры. Национальная культура в свою очередь — основа формирования полноценной личности, способной к активной созидательной политической, экономической и социальной жизнедеятельности.

Ещё одна наша беда — в большинстве национальных регионов России практически нет современной системы начального образования на родных языках. Многие нерусскоязычные школьники не имеют возможности обучаться на том языке, на котором они думают, воспринимают мир, то есть на котором, собственно, их и можно чему-то научить. Как следствие, значительная часть российских школьников, проживающих преимущественно в сельской местности национальных регионов, лишена перспективы получить качественное образование.

Ещё одна образовательно-языковая проблема возникла в национальных регионах с началом преподавания иностранных языков со второго класса. Вопрос заключается в следующем: насколько эффективно обучать одному неродному (иностранному) языку с помощью второго неродного (русского) языка, который пока только один год, в первом классе, изучался школьниками? Совершенно очевидно, что результаты были бы значительно выше, если бы иностранный язык изучался с помощью родного языка, с ориентацией именно на его структуру.

### **Актуальность и новизна проекта**

В современном мире, идущем по пути глобализации, способность быстро адаптироваться к условиям международной конкуренции становится важнейшим фактором успешного и устойчивого развития. Соответственно конкурентоспособной становится личность, которая отвечает современным требованиям экономики. Важным в условиях мировой интеграции и глобализации становится знание

не одного, а двух и более иностранных языков. Уже на протяжении 17 лет в школе реализуется модель билингвального обучения. Учащиеся школы имеют возможность изучать со второго класса первый иностранный язык (английский), и с пятого класса второй иностранный язык (татарский). Такая модель изучения иностранных языков соответствует Федеральному государственному образовательному стандарту начального общего и основного общего образования. Одна из целей изучения иностранных языков, закреплённых в **Федеральном государственном образовательном стандарте основного общего образования**, — создание основы для формирования интереса к совершенствованию достигнутого уровня владения изучаемым иностранным языком, в том числе на основе самонаблюдения и самооценки, к **изучению второго/третьего** иностранного языка, к использованию иностранного языка как средства получения информации, позволяющей расширять знания в других предметных областях. Социальный заказ показывает потребность в изучении восточных языков. С этой целью в ближайшие годы в образовательную программу школы и учебные планы (Приложение 2) планируется включить изучение **третьего** иностранного языка (немецкого).

**Актуальность** предлагаемого проекта обусловлена этническими и историческими особенностями нашего района и деревни Кулиш, населённых преимущественно татарами и башкирами. При родном татарском языке дети кулишской школы осваивают и русский, и английский языки. И отнюдь не только потому, что таково требование образовательного стандарта!.. Овладение несколькими языками — педагогический ответ на вызовы времени, адекватный маршрут вхождения ребёнка в информационное общество. В деревне создан Центр башкиро-татарской культуры, ежегодно проводится народный праздник «Сабантуй», к нам приезжают гости и друзья из Казани... Подготовленный проект — *школа патриотизма*: он расширяет знания учащихся об исторической родине — Татарстане, формирует умения представлять родную культуру в иноязычной среде, развивает навыки презентаций этно-культурных реалий на английском и татарском языках.

Только в процессе принятия национального и всемирного человек становится гражданином, тем *человеком культуры*, который востребован родной страной, составляет её гордость.

Последние десятилетия отмечены существенными переменами в различных сферах нашего общества. Изменения коснулись и системы российского среднего общего образования, которое постоянно совершенствует свою деятельность и находится в режиме развития.

Из вышеизложенного становится очевидным, что среднее общее образование России входит в полосу перемен. Причём всё более очевидно и отчётливо проявляются эти перемены и в связи с активной интеграцией России в европейское и мировое информационное пространство. В настоящее время активно началась переориентация на прагматическую модель подготовки выпускников школ к жизни в информационном обществе. Следовательно, налицо социальный заказ на подготовку личности медиакомпетентной. В настоящее время медиакомпетентность становится одним из важнейших качеств личности, а её формирование в школе — одной из актуальных проблем общей педагогики. Сказанное позволяет констатировать, что к настоящему времени созданы весомые предпосылки для внедрения медиаобразования в среднее образование.

Специфической особенностью современного этапа развития школьного образования является новый взгляд на предмет «Иностранный язык» и «Медиаобразование». Множественность текстов и текстовых форматов, циркулирующих в глобальном информационном пространстве, создаваемом современными средствами массовой коммуникации (СМК), по своей природе также относится к коммуникации, к СМК, а массовая коммуникация есть разновидность общения, социально ориентированный вид общения. Массовая коммуникация обладает широчайшими семиотическими возможностями и обеспечивает опосредованный характер общения, предлагаемый современной техникой передачи и приёма информации [5].

Поскольку общение сложный и весьма многогранный процесс и может выступать в одно и то же время и как процесс взаимодействия людей, и как информационный процесс на численно большие, рассредоточенные аудитории, т.е. через СМК, следовательно, при обучении иноязычному общению учащиеся могут овладеть не только межличностным общением, но и опосредованным медиатизированным, что особенно актуально в условиях усиления коммуникативной инфраструктуры. Мы считаем, что содержание этих двух явлений, с одной стороны, медиаобразование с его ярко выраженным социально-культурным характером, ставящее целью формирование медиакомпетентности, с другой стороны, иностранный язык (урок иностранного языка), настолько взаимосвязано и взаимообусловлено, что единственно верный путь — это их интеграция [5].

С переходом к постиндустриальному информационному этапу развития для общества является характерным множественность взаимодействующих языков и культур, разнообразие текстовых форматов, иные формы общения. Поскольку национальное сознание

формируется медиа, то традиционная цепочка «язык — культура» дополняется третьим элементом — медиа. Взаимосвязанность и взаимообусловленность данных элементов проявляются в следующем: личность — представитель определённого этноса, овладевает языком другого общества как неотъемлемым компонентом культуры. Культура своеобразна у каждого этноса и на сегодняшний день в большей степени формируется медиа, которые транслируют образцы поведения носителей языка, их стиль жизни, нравственные ценности иноязычного общества.

В заявляемом проекте представлена модель, возводящая ребёнка, — носителя родной культуры — к культуре общероссийской и мировой. Образовательный процесс в условиях данной модели образования строится на трёх языках: русский-титულный-иностраннй. Данная модель способна обеспечить рациональные инструментальные, языковые условия для решения фундаментальной задачи гармонизации взаимоотношений общегосударственного, регионального и иностранных языков и создать условия для сохранения и развития сотен находящихся под угрозой исчезновения миноритарных языков.

Поликультурная образовательная модель позволяет эффективно решать задачу по формированию чувства принадлежности обучающегося к общегосударственной гражданской нации при одновременном развитии здоровой этнокультурной ипостаси его личности. Модель позволяет обеспечить максимально полное усвоение программного материала разными категориями учащихся с ориентированием на их владение тем или иным языком. Учебники данной модели образования — это фактически билингвальные учебники, поскольку терминология по предметам вводится параллельно на обоих языках. В основе всех учебников лежит концептуальный принцип «Татарстан-Россия-Мир», процесс познания построен на движении от близкого к далёкому, от известного к неизвестному, от конкретного к абстрактному. Учебники созданы в двух вариантах, один из которых разработан в соответствии с методикой обучения родному языку и предназначен для детей, владеющих татарским языком, а второй построен на принципах методики неродного, иностранного языка и адресован детям, только начинающим осваивать татарский язык.

Реализация модели нацелена также на формирование российской гражданской идентичности обучаемых, снижающей угрозы межнациональных конфликтов, развивающей толерантность, уважение к иным культурам и признание их ценности.

### Ожидаемые результаты

Программа поликультурного воспитания ориентирована на формирование личности, способной к активной и эффективной жизнедеятельности в многонациональной и поликультурной среде, обладающей развитым чувством понимания и уважения различных национальных культур. Результат Программы поликультурного воспитания — формирование *поликультурного мышления*, что в итоге способствует бесконфликтной гражданской идентификации личности в многокультурном обществе и её интеграции в поликультурное мировое пространство.

Результативность предлагаемой Программы поликультурного воспитания можно оценить, применяя следующие критерии: опора на возрастной подход; сформированность базовых компетентностей; концептуальность воспитательной работы; наличие целостного воспитательного пространства; кадровое обеспечение процесса воспитания; взаимосотрудничество педагогов, учащихся, родителей в воспитании развивающейся личности; использование развивающих и информационных технологий, стимулирующих креативность, самостоятельность; вариативность применяемых технологий.

Результаты, полученные в ходе реализации проекта, могут быть использованы: 1) руководящими и педагогическими работниками системы дошкольного, общего и дополнительного образования; 2) психологами и социальными работниками образовательных учреждений; 3) образовательными учреждениями высшего профессионального образования при подготовке педагогов, психологов и социальных педагогов; 4) руководителями и специалистами учреждений управления образованием; 5) при разработке и реализации государственной Концепции и Программы формирования российской гражданской нации; 6) при проектировании поликультурных программ дошкольного и общего образования; 7) при разработке соответствующих учебников и учебных материалов; 8) при проведении конференций и семинаров по проблемам формирования гражданской идентичности.

### Ожидаемые внешние эффекты:

- Внедрение модели в региональные образовательные системы.
- Представление модели российскому образовательному сообществу.

#### Цели:

1. Формирование всесторонне развитой личности, способной к творческому саморазвитию, самоопределению на основе нацио-

нальной традиции, ценностей российской и мировой культуры.

2. Формирование российской гражданской идентичности развивающейся личности в условиях социально-политического многообразия Российской Федерации, поликультурности и полилингвальности многонационального народа России.

3. Эффективная подготовка выпускников школы к жизни в условиях федеративного государства и современной цивилизации, расширение возможностей самореализации, социального роста, повышения качества жизни.

4. Внедрение в российское образовательное пространство инновационной полилингвальной модели поликультурного образования, обеспечивающей реализацию взаимосвязанных процессов формирования национальной, общероссийской и общечеловеческой идентичности граждан Российской Федерации.

#### **Задачи:**

1. Глубокое и всестороннее овладение основами национальной культуры, приобщение детей к языку, литературе, истории этносоциума, направленное на сохранение национальных культур народов России.

2. Воспитание понимания самобытности культур разных народов, бережного отношения к национальным ценностям, этническим особенностям.

3. Воспитание позитивного отношения к культурным различиям, обеспечивающим условия для самореализации личности.

4. Приобщение к основам мировой культуры и воспитание уважения к представителям других народов.

5. Формирование культуры межнациональных отношений учащихся в полиэтническом коллективе.

6. Воспитание личности в духе мира, взаимопонимания с другими народами, осознания необходимости сохранения культуры мира.

7. Глубокое и всестороннее овладение основами национальной культуры, приобщение детей к языку, литературе, истории своего этносоциума, направленное на сохранение национальных культур народов России.

8. Формирование экологической и валеологической культуры, через текстовую основу трёх языков.

#### **Методологическая составляющая проекта**

Мы ставим в центр обучения ученика его развитие, внутренний мир, общение внутри среды, диалог с окружающим миром. Строим

отношения с учащимися через сотрудничество, так как для развития коммуникативной компетенции учащихся необходимо, прежде всего, общение. Современный ученик — это личность, которой всё интересно. Он имеет возможность получать полную информацию в различных областях знаний из различных источников, в том числе посредством Интернета. Это способствует повышению интереса к знаниям, уровню образованности ученика, расширению его кругозора. Знание сразу трёх языков даёт учащимся возможность получать систематические сведения о мире, ибо в языке заложено видение мира, его осмысление и оценка, то есть отношение к нему. Обучая учащихся, мы следим за ростом творческих интересов и способностей каждого ученика. Развивая речь учащихся, мы развиваем личность с лингвистическим сознанием. Обучая трём языкам, мы следуем концепциям, заложенным в основе технологий обучения языкам:

- 1) коммуникативно-ориентированного подхода к обучению языкам;
- 2) коммуникативного изучения иноязычной культуры;
- 3) культурно-деятельного и личностно-ориентированного подхода в обучении языкам.

Реализуя коммуникативно-деятельный подход, стараемся развивать общеучебные интеллектуальные умения — осмысливать тему высказывания, основную мысль, задачу общения, контролировать логику развития мысли. Обучая речевой деятельности, развиваем следующие умения:

- умение ориентироваться в речевой ситуации;
- умение планировать высказывание (определять его границы, обдумывать тему высказывания);
- умение вести речеподготовительную работу (отбор нужного материала, выписки из словаря, составление плана высказывания);
- самоконтроль.

Важной задачей считаем научить детей общаться осмысленно: воспринимать речевой поток иноязычной речи без необходимости перевода, давать адекватные реплики, ставить вопросы. При обучении устной речи используем методы интенсивного обучения:

- а) технологию мастерских;
- б) обучение в сотрудничестве (активная совместная учебная деятельность);
- в) имитация реальной речевой сферы (ролевые игры);
- г) электронные учебники;
- д) возможности интерактивной доски.



Использование различных технологий решает основную задачу учителя — обеспечить максимальную мыслительную активность учащихся. Восприятие материала обеспечивается не только тем, что говорит учитель, а тем, какие задания выполняет учащийся. Совместная деятельность участников педагогического процесса отражается на их физическом, духовном и психологическом здоровье, поэтому учителя заботятся о благоприятных бесстрессовых условиях не только при обучении, но и при контроле учащимися своего уровня обученности. В качестве одного из таких методов мы избрали метод текстов. Метод текстов, имеющий более чем вековую историю, признан в системе образования многих стран мира как валидный (пригодный), надёжный, объективный и экономичный метод. Учителями школы разработан сборник текстов по принципу одновременности «Особенности полилингвального обучения на уроках русского, татарского и английского языков». Учителя широко используют межпредметные связи на уроках и внеклассных мероприятиях.

Татарский, русский, английский языки — это предметы обучения и в то же время важное средство общения и познания, языки «беспредметны». Время для освоения языков в школьной программе очень ограничено и практическое их использование очень ценно, так как даёт учащимся возможность показать приобретённые умения и навыки на уроках в других сферах. Это позволяет учащимся понять значимость и жизненную полезность изучения языков. Учащиеся практикуются в трёхязычии на уроках русского языка, работая над текстами разных жанров: резюме, реклама, эссе, аннотация к тексту и проекты. Изучая историю, учащиеся не забывают о роли Уильяма Шекспира в развитии английской литературы и с удовольствием читают на уроках истории отрывки из его произведений. Защищая научные проекты, учащиеся пишут аннотации на русском и английском языках. Изучая творчество Габдуллы Тукая, Мусы Джалиля и других, учителя и ученики проводят литературные гостиные на трёх языках.

На уроках в старшем звене работа над образованием и воспитанием полилингвальной личности продолжается. На этом этапе учащиеся уже обладают определённым лексическим запасом и коммуникативными навыками. Материал, который предоставлен в учебниках, содержит информацию о стране изучаемого языка, её культуре, традициях, национальных черт характера, национальной одежде, то есть всему, что даёт нам полное представление о носителе языка. Работая с этим материалом, учитель должен проводить параллели с информацией об особенностях родной для учащихся культуры, привлекая к этому самих обучаемых. С этой целью необхо-

димо включать в урок такие упражнения и задания, которые будут отражать традиции, культуру, особенности языка близкого им народа, и материал будет подаваться на иностранном языке.

Всю народную мудрость и богатство любого языка мы можем увидеть в устойчивых выражениях, пословицах и поговорках, которые лучше всего помогают понять особенности народа, который является носителем этого языка. На уроках иностранного языка учителя часто используют мудрые народные изречения, что помогает более ярко и образно ознакомить с новой лексикой, а также быстрее и эффективнее учащимся усвоить материал.

Но нельзя забывать о смысловой значимости данных выражений, недопустимо предоставлять ребятам дословный перевод. Чтобы глубже понять их смысл, необходимо подключаться к поиску аналогий в родном языке, что ещё раз позволит ученикам задуматься о его значимости и величии. Ниже приведены примеры использования английских фразеологизмов и их аналоги в русском и татарских языках.

Armed to the teeth  
Вооружён до зубов  
Баштана яккоралланырга

One's heart sank into one's boot. One's heart stood still  
Душа в пятки ушла  
Кот чыгу

To beat the air  
Переливать из пустого в порожнее  
Бушны бушка бушатырга

Применение подобного рода заданий является одним из подходов к поликультурному образованию школьников, так как содержание образования в школах с полиэтническим составом учащихся должно включать в себя **три взаимосвязанных компонента**: обеспечение каждому возможности самоидентифицироваться как представителю той или иной национальной культуры; создание условий для равноправного диалога с этнокультурным окружением; вовлечение растущей личности в цивилизованные процессы, основывающиеся на национальных, общероссийских и общечеловеческих ценностях.

Данный подход соответствует требованиям Проекта концепции развития поликультурного образования в Российской Федерации, который гласит: «Методически обоснованное соотношение языков

обучения и изучения является важнейшей составляющей поликультурного обучения, расширяет индивидуальное восприятие картины мира, вооружая человека набором социокультурных кодов, соответствующим сложной конструкции идентичности. В гуманистической парадигме образования возрастает и роль иностранного языка, используемого как способ постижения мира, приобщения к культуре многих стран и народов, осознания принадлежности к планетарному культурному сообществу».

Наши дети являются будущим многонациональной России, и они должны получить достойное образование и воспитание. Все последние изменения, происходящие в этом направлении в системе образования нашего государства, направлены именно на это. Мы надеемся, что воспитание полилингвальной личности будет способствовать развитию достойного молодого поколения России.

### **Анализ существующих условий и мониторинг готовности МОБУ ООШ № 16 к реализации проекта**

Прежде чем приступить к созданию и реализации проекта, творческим педагогическим коллективом школы проведён анализ существующих условий для перехода школы на работу по новому стандарту в условиях становления информационного общества и языковыми особенностями школы. Результаты анализа представлены в табл. 1.

*Таблица 1*

#### **Анализ существующих организационно-педагогических условий**

<b>Сильные стороны учреждения</b>
<p>Укомплектованность педагогическими кадрами. Достаточный уровень квалификации педагогических работников. Наличие:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• базисного учебного плана, примерных программ учебных дисциплин;</li> <li>• плана научно-методических семинаров с ориентацией на проблемы введения нового образовательного стандарта, внутришкольное повышение квалификации педагогов;</li> <li>• системы работы с детьми дошкольного и младшего школьного возраста, организации интеллектуальных и творческих соревнований, научно-технического творчества и проектно-исследовательской деятельности</li> </ul> <p>Способность педагогов применять современные электронно-образовательные и информационно-коммуникационные технологии обучения и воспитания (обучение в медиашколе, членство в Ассоциации медиапедагогике и кинообразования России, Союзе журналистов России, участие во Всероссийском проекте «Школа цифрового века»).</p> <p>Материально-техническая база реализации основной образовательной программы основного общего образования соответствует действующим санитарным и противопожарным нормам, нормам охраны труда работников образовательного учреждения.</p>

<p>Возможность достижения планируемых результатов освоения основной образовательной программы общего образования всеми обучающимися, в т. ч. детьми с ограниченными возможностями здоровья.</p> <p>Функционирование информационной образовательной среды обеспечивается средствами ИКТ и соответствует законодательству РФ</p>
<b>Слабые стороны учреждения</b>
<p>Образовательная программа начальной школы не разработана в полном объёме.</p> <p>Отсутствие:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• целевой учебно-методической информационной базы школы;</li> <li>• недостаточное кадровое обеспечение вспомогательных служб (отсутствие штатной должности <b>координатора сетевой работы, медиапедагога</b>)</li> </ul>
<b>Возможности, существующие во внешней среде</b>
<p>Привлечение органов государственно-общественного управления образовательным учреждением к проектированию основной образовательной программы общего образования.</p> <p>Изучение общественного мнения по вопросу введения нового стандарта и медиаобразовательного компонента в содержание основной образовательной программы общего образования.</p> <p>Изучение опыта российских и зарубежных коллег, специалистов в области медиаобразования и информатизации образования, учёных-языковедов.</p> <p>Проведение публичного отчёта образовательного учреждения о результатах внедрения нового стандарта и медиаобразовательного компонента в школе</p>
<b>Угрозы, существующие во внешней среде</b>
<p>Отсутствие внешней методической, мотивационной и медиаобразовательной подготовки педагогических кадров к внедрению стандарта нового поколения.</p> <p>Неготовность обучающихся, их родителей к реализации индивидуальных образовательных маршрутов обучающихся.</p> <p>Риск недостаточного финансирования школы для исполнения требований нового стандарта</p>

Творческим педагогическим коллективом проведён мониторинг готовности образовательной среды школы к работе в новых условиях (табл. 2).

Таблица 2

**Мониторинг готовности образовательной среды школы к работе перехода на новые образовательные стандарты**

Объект мониторинга	Выявленная проблема
<b>Нормативно-правовое обеспечение</b>	
<i>Организация учебно-воспитательного процесса в соответствии со следующими документами:</i>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Законом РФ от 10.07.1992 № 3266–1 «Об образовании» (с изм. и доп.);</li> <li>• приказом Минобрнауки РФ от 06.10.2009 № 373 «Об утверждении и введении в действие Федерального государственного образовательного стандарта начального общего образования»;</li> </ul>	

Продолжение Таблицы 2

<ul style="list-style-type: none"> <li>• требованиями к условиям реализации основной образовательной программы начального общего образования;</li> <li>• основной образовательной программы начального общего образования школы</li> </ul>
<p style="text-align: center;"><i>В ОУ в наличии:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Основная образовательная программа начального общего образования школы;</li> <li>• план-график введения нового стандарта на начальной ступени школы;</li> <li>• списки учебников и учебных пособий, используемых в образовательном процессе в соответствии с новым стандартом. Нормативная база (изданы приказы о разработке образовательной программы начального образования, об утверждении образовательной программы на 2011–2012 уч. г., об утверждении и согласовании учебного плана, об утверждении программы внеурочной деятельности, о внесении изменений в должностные инструкции учителя начальных классов, зам. директора по УВР, начальной ступени школы) соответствует требованиям нового стандарта</li> </ul>
<p style="text-align: center;"><i>Наличие следующих документов:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• лицензии на право ведения образовательной деятельности;</li> <li>• Устава школы;</li> <li>• режима урочных и внеурочных занятий;</li> <li>• должностных инструкций, составленных в соответствии с новыми тарифно-квалификационными характеристиками;</li> <li>• локальных актов, регламентирующих установление заработной платы работникам образовательного школы, в т. ч. стимулирующих надбавок и доплат, порядка и размеров премирования;</li> <li>• дополнительных соглашений к трудовому договору с педагогическими работниками;</li> <li>• плана методической работы, обеспечивающего сопровождение перехода на новый образовательный стандарт;</li> <li>• договоров о взаимодействии школы с учреждениями дополнительного образования детей</li> </ul>
<p style="text-align: center;"><i>В наличии следующие документы:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• лицензия на правоведения образовательной деятельности;</li> <li>• внесены изменения и дополнения в Устав школы;</li> <li>• расписания уроков и внеурочной деятельности;</li> <li>• внесены изменения в должностные инструкции зам. директора по УВР, учителей начальных классов;</li> <li>• внесены изменения в локальные акты, регламентирующих установление заработной платы работникам образовательного учреждения, в т.ч. стимулирующих надбавок и доплат, порядка и размеров премирования;</li> <li>• заключены дополнительные соглашения к трудовому договору с педагогическими работниками;</li> <li>• составлен план методической работы, обеспечивающего сопровождение перехода на образовательный стандарт;</li> <li>• заключены договора о взаимодействии школы с учреждениями дополнительного образования детей;</li> <li>• имеются медицинские кабинеты, но они не лицензированы, нет медицинских работников. По договору школы прикреплены к сельской амбулатории</li> </ul>

**Финансово-экономическое обеспечение***Наличие в школе систем:*

- мотивации и стимулирования труда педагогических кадров;
- оплаты труда учителей начальных классов в соответствии с требованиями нового образовательного стандарта

*Разработаны локальные акты регламентирующие установление заработной платы работников образовательного учреждения, в т.ч. стимулирующих надбавок и доплат, порядок и размеры премирования в соответствии с новой системы оплаты труда.*

*Внесены изменения:*

- в Положении об оплате труда учителей;
- в Положении о стимулирующих выплатах учителям;
- в дополнительных соглашениях к трудовому договору с педагогическими работниками в соответствии с требованиями нового стандарта

**Организационное обеспечение***Организация:*

- участия Совета школы:
  - в проектировании и развитии внутришкольной социальной среды;
  - формировании и реализации индивидуальных образовательных маршрутов обучающихся;
- участия обучающихся, их родителей, педагогических работников и общественности в разработке основной образовательной программы начального общего образования;
- взаимодействия школы с органами, осуществляющими управление в сфере образования, и с другими образовательными учреждениями, организациями;
- эффективного управления школой администрацией с использованием информационно-коммуникационных технологий;
- демократизации образования и всей образовательной деятельности, в т. числе через развитие форм государственно-общественного управления;
- реализации права выбора педагогическими работниками:
  - методик обучения и воспитания;
  - методов оценки знаний обучающихся;
  - различных форм образовательной деятельности обучающихся;
- критериальной оценки:
  - результатов освоения обучающимися Основной образовательной программы начального общего образования;
  - деятельности педагогических работников школы

*В ОУ в наличии:*

- координационный Совет школы, созданы рабочие группы по внедрению нового стандарта;
- родители, педагогические работники принимают активное участие в разработке модели организации внеурочной деятельности обучающихся;
- налажена тесная связь между образовательными учреждениями и Управлением образования;
- во всех школах имеются действующие Управляющие советы;
- рабочие программы учебных дисциплин, соответствуют требованиям нового стандарта;

- школы и органы государственно-общественного управления взаимодействуют:
  - при проектировании Основной образовательной программы начального образования;
  - критериальной оценки деятельности педагогических работников школы

#### Материально-техническое обеспечение

##### *Организация:*

- учебно-воспитательного процесса в соответствии с действующими санитарно-гигиеническими, противопожарными правилами и нормами;
- работы педагогического коллектива в соответствии с нормами охраны труда;
- беспрепятственного доступа обучающихся с ограниченными возможностями здоровья к объектам инфраструктуры школы.

Наличие списка учебников и учебных пособий, используемых в образовательном процессе в соответствии с новым стандартом.

Наличие помещений:

- спальных комнат для ГПД;
  - зала для лечебной физкультуры;
  - игровых комнат для обучающихся;
- актового зала

##### *В наличии:*

- материально-техническое обеспечение соответствует санитарным и противопожарным нормам, нормам охраны труда работников образовательного учреждения;
- образовательное учреждение укомплектовано учебниками и учебными пособиями

#### Кадровое обеспечение

— укомплектованность школы педагогическими кадрами;  
— уровень квалификации педагогических и иных работников школы;  
— диссеминация (распространение) педагогического опыта учителей;  
— обеспечение непрерывности профессионального развития педагогов

- количество учителей с высшей категорией реализующих ФГОС — 1, с 1-й категорией — 1, со второй категорией — 6;
- в районе проводятся семинары, практикумы, мастер-классы, педчтения по вопросам внедрения ФГОС;
- составлен перспективный график поэтапного повышения квалификации учителей начальных и старших классов

В то же время следует отметить, что в ходе эксперимента уже выявились **проблемы и потребности:**

- в повышении квалификации учителей в освоении современных образовательных технологий деятельностного типа;
- в дополнительном материально-техническом оснащении реализации стандарта, в частности, в современном компьютерном оборудовании;
- в создании материально-технических условий внеурочной деятельности (оборудование помещений, приобретение развива-

ющих игр, спортивного инвентаря), в разработке модели сотрудничества школ с учреждениями дополнительного образования.

Модель полилингвального обучения (обучения двум и более иностранным языкам) требует существенного изменения инфраструктуры кабинетов иностранного языка. Анализ текущего состояния кабинетов иностранного языка показывает потребность в существенном обновлении информационно-технического состояния кабинетов. При всём при этом в условиях билингвального и углублённого изучения иностранных языков в школе до сих пор нет **лингфонного кабинета**.

С этой целью планируется создать кабинет полилингвального обучения. Данный кабинет планируется оснастить компьютерным, мультимедийным и лингфонным оборудованием.

**Использование лингфонного оборудования позволит:**

- создать условия для индивидуального и дифференцированного обучения учащихся;
- увеличить время устной практики для каждого учащегося;
- обеспечить высокую мотивацию обучения;
- преодолеть личностно-психологический барьер общения;
- установить благоприятный психологический климат на уроке;
- работать над лексической, грамматической, фонетической сторонами языка.

**Использование мультимедийной и компьютерной техники позволит:**

- повысить эффективность учебного процесса;
- сделать процесс обучения иностранным языкам интереснее; использовать ЭОР по иностранным языкам.

**Срок реализации проекта — 3 года.**

Этапы реализации проекта планируются в соответствии с поставленными задачами и в соответствии со сложностью их выполнения. Рубежной датой выполнения Программы проекта в целом можно считать конец 2014/2015 учебного года. Система мониторинга выполнения мероприятий проекта представит к этому времени все основные показатели результатов и позволит ввести в практику аналитико-коррекционную программу действий.

Сам мониторинг включает внешнюю экспертизу реализации проекта (от профессионального сообщества), самоаудит школы, анкетирование всех участников образовательного процесса, публичные отчёты после основных этапов реализации и др. формы.



## Основные риски проекта и пути их минимизации

За **возможные риски** сопровождающих реализацию проекта принимаются:

### *1. Риски со стороны личности педагога:*

- неготовность к педагогической деятельности в условиях модели, отсутствие профессиональной компетентности в решении поставленных экспериментальных задач;
- расхождения между требованиями к педагогу со стороны организаторов эксперимента, администрации образовательного учреждения и его личными возможностями их выполнять;
- степень несовпадения целей, установок, ожиданий и запросов учителя с общими целями, установками, ожиданиями и запросами педагогического коллектива по сущности экспериментальной деятельности;
- неудачи в выборе педагогом приёмов, техники и других видов педагогического воздействия;
- степень несовпадения целей, установок, ожиданий и запросов учителя с групповыми целями, возможностями и миссией педагогического коллектива;
- неудачи ошибки в выборе педагогом приёма, техники и других видов педагогического воздействия и др;
- отсутствие иных условий для реализации эксперимента.

### **Путь преодоления:**

- проведение предварительной подготовки учителей по работе с экспериментальными учебно-методическими комплексами;
- проведение в ходе подготовки к эксперименту рабочих семинаров для:
  - авторов — разработчиков экспериментальных УМК серии «Поликультурная образовательная модель»;
  - директоров образовательных учреждений, участвующих в эксперименте по реализации проекта;
  - администрации образовательных учреждений, участвующих в эксперименте по плану реализации проекта.
- проведение собеседований с администрациями образовательных учреждений, участвующих в эксперименте по согласованию плана реализации проекта;
- проведение в ходе реализации проекта выездных семинаров — практикумы на базе образовательного учреждения, участвующего в эксперименте по реализации проекта;

- организация встречи учителей-экспериментаторов с авторами учебно-методических комплектов для решения всех проблемных вопросов;
- с целью совершенствования учебно-методических материалов, предполагается проводить экспериментальной службой систематическое наблюдение за педагогическим процессом на уроках (в естественных условиях обучения).

**2. Риски со стороны обучаемых (относительные противопоказания):**

- сниженная мотивация ребёнка к обучению;
- сниженная способность ребёнка к обучению;
- когнитивные нарушения, мешающие формированию у ребёнка ценностных установок на поликультурное развитие;
- несложившиеся творческие отношения педагога и ребёнка.

**Путь преодоления:**

- необходимо в начале учебного года провести диагностику готовности детей к обучению в школе по данной модели обучения.

**3. Со стороны внешних условий, сопровождающих эксперимент:**

- слабая мотивация родителей на участие в экспериментальном учебно-воспитательном процессе;
- слабая мотивация администрации ОУ и педагогического коллектива на участие ОУ в экспериментальном учебно-воспитательном процессе.

**Путь преодоления:**

- проведение предварительной работы с общественностью республики, с родителями, с педагогическими работниками образовательных учреждений по ознакомлению их с концепцией;
- проведение собеседований с родителями, чьи дети будут участвовать в эксперименте по реализации проекта.

**4. Со стороны специалистов сопровождающих реализацию ПМПО:**

- возможные финансовые, материальные и иные просчёты при реализации ПМПО.

**Путь преодоления:**

- заблаговременное проведение всех материальных, финансовых и иных сопутствующих расчётов, необходимых при реализации проекта.

Сотрудники кафедры ЮНЕСКО осуществляют систематический мониторинг эксперимента, а его промежуточные результаты

обсуждаются в конце каждой четверти на специальных семинарах с участием авторов учебников, специалистов экспериментального сектора кафедры и учителей-предметников, апробирующих экспериментальные учебники. В итоге все конструктивные замечания и дополнения планомерно вносятся в прототипы учебников, что позволяет рассчитывать на то, что к концу эксперимента мы будем иметь действительно качественные учебные пособия.

Для эффективной реализации проекта творческим педагогическим коллективом выявлены внутренние и внешние риски, а также способы их минимизации.

***Мы прогнозируем:***

- невысокий уровень информационной и медиакультуры и отсутствие пользовательских навыков у части учителей;
- необходимость постоянной доработки программных продуктов в связи с меняющимися особенностями учебно-воспитательного процесса.

***Для снижения рисков реализации нашего проекта необходимо решить в ближайшее время следующие задачи:***

1. Подвести к пониманию задач и участию в процессе внедрения ИТ большинства педагогов.
2. Провести обучение пользовательским навыкам учителей лиц, не владеющих компьютерными технологиями.
3. Постоянно исследовать рынок программных продуктов и создавать собственные.

Анализ результатов представлен в табл. 3.

*Таблица 3*

<b>Риски</b>	<b>Способы минимизации</b>
Негативное отношение общественности к введению нового образовательного стандарта	Информирование общественности о процессе и результатах перехода школы на новый стандарт. Мотивация общественности к участию в процессе введения стандарта
Срыв реализации вариативной модели учебного плана, предполагающей включение в него часов внеурочной деятельности	Изучение запросов обучающихся на организацию внеурочной деятельности. Заключение соглашений на предоставление образовательных услуг с учреждениями дополнительного образования
Неэффективное управление процессом введения стандарта	Организация аналитико-диагностического обеспечения оценки изменений условий подготовки к введению нового стандарта
Несоблюдение принципов преемственности	Разработка плана мероприятий по обеспечению преемственности формирования УУД

Недостаточное для исполнения требований стандарта финансирование школы	Составление сметы образовательного учреждения с учётом требований стандарта. Привлечение дополнительных финансовых средств за счёт предоставления платных дополнительных образовательных услуг, добровольных пожертвований и целевых взносов физических и (или) юридических лиц
Недостаточная внешняя методическая и мотивационная подготовка педагогических и руководящих кадров к введению стандарта	Обновление программы методического сопровождения учителей. Организация эффективной внутришкольной системы повышения квалификации педагогических кадров с ориентацией на проблемы введения стандарта

**ВЫВОД.** По результатам анализа и мониторинга деятельности нашей школы было выявлено, что школа обладает ресурсами, достаточными для организации перехода на новый стандарт в условиях медиаобразования вторичной языковой личности школьников средствами нравственно-патриотического воспитания.

### Список литературы

1. *Бабунь Д.Б.* Обучение иностранному языку в раннем школьном возрасте с позиции межкультурных коммуникаций. М., 1995. С. 62.
2. *Ворожбитова А.* Синергетический аспект вузовского образования в свете лингвострановедческого подхода // Альма Матер. 1999. № 2. С. 15.
4. *Галеев В.Н.* «Региональная система повышения квалификации учителей на базе педагогического мега-университета» — <http://www.ito.su> — ИТО-2004.
5. *Гальскова Н.Д., Коряковцева Н.Ф., Мусницкая Е.Ф., Нечаев Н.Н.* Обучение на билингвальной основе как компонент углублённого языкового образования. М., 2001. С. 44.
6. *Гальскова Н.Д.* Современная методика обучения иностранным языкам. М.: АРКТИ, 2004. С. 168.
7. *Кузьмина М.В.* Медиакомпетентность педагога как фактор формирования медиакультуры учащегося [Электронный ресурс]/ <http://ito.edu.rU/2008/MariyEl/V/V-0-15.html>
8. *Мусина М.Ш.* Формирование полилингвальной личности// Иностранные языки в школах Казахстана. 2007. № 1.

9. Проект концепции развития поликультурного образования в Российской Федерации. <http://mon.gov.ru/work/vosp/dok/6988/>-дата обращения: 17.02.2011.

10. *Пассов Е.И.* Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению. М.: Просвещение, 1991. С. 32–33.

11. *Фёдоров А.В.* Медиакомпетентность личности: от терминологии к показателям // *Инновации в образовании*. 2007. № 10. С. 75–108.

12. *Фёдоров А.В.* Развитие медиакомпетентности и критического мышления. М.: Изд-во МОО ВПП ЮНЕСКО «Информация для всех», 2007. 616 с.

13. *Халеева И.И.* Вторичная языковая личность как реципиент инофонного текста//*Язык — система. Язык — текст. Язык — способность*. М., 1995. С. 277–278.

14. *Чичерина Н.В.* Концепция формирования медиаграмотности на основе иноязычных медиатекстов: автореф. дис. д-ра пед. наук. Санкт-Петербург, 2008. 50 с.